

マレーシア最大規模のマレーシア全国旅行業協会MATTA
(Malaysian Association of Tour and Travel Agents)
が主催する一般旅行者向けの国際旅行フェア

MATTA FAIR 2016 & ムスリムトラベラー受入れのためのスタディーツアー



参加推奨業種例

- ・訪日ムスリム旅行者受入れをお考えの地方自治体
- ・観光事業者
(ホテル、レストラン、お土産、運送などに携わる事業者様)

旅行企画・実施：JTBコーポレートセールス

ご旅行条件(要約)お申し込みの際には、必ず旅行条件書(全文)をお受け取りいただき、事前に内容をご確認の上お申し込みください。

- 募集型企画旅行契約**
この旅行は JTB コーポレートセールス (東京都千代田区霞が関 3-2-5 観光庁長官登録旅行業第1767号。以下「当社」といいます。)が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます。)を締結することになります。また、旅行条件は、下記によるほか、別途お渡しする旅行条件書(全文)、出発前にお渡しする最終日程表と称する確定書面及び当社旅行業約款募集型企画旅行契約の部によります。
- 旅行のお申し込み及び契約成立時期**
(1) 当社所定の申込書に所定の事項を記入し、下記の申込金を添えてお申し込みください。申込金は、旅行代金お支払の際差し引かせて頂きます。
(2) 電話、郵便、ファクシミリその他の通信手段でお申し込みの場合、当社が予約の承諾の旨通知した翌日から起算して3日以内に申込書の提出と申込金の支払をしていただきます。
(3) 旅行契約は、当社が契約の締結を承諾し、申込金を受領したときに成立するものとします。
(4) お申込金(おひとり) 30,000円

●**旅行代金のお支払い**
旅行代金は旅行出発日の前日からさかのぼって21日目にあたる日より前(お申し込みが間際の場合は当社が指定する期日までに)にお支払ください。また、お客様が当社提携カード会社のカード会員である場合、お客様の署名なくして旅行代金、取消料、追加諸費用などをお支払いいただくことがあります。この場合のカード利用日は、お客様からお申し出がない限り、お客様の承諾日といたします。

●**取消料**
旅行契約成立後、お客様の都合で契約を解除されるときは、次の金額を取消料として申し受けます。(お1人様)

契約解除の日	取消料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目にあたる日以降3日目にあたる日まで	旅行代金の20%
旅行開始日の前々日～当日	旅行代金の50%
旅行開始後又は無連絡不参加	旅行代金の100%

●**旅行代金に含まれるもの**
*旅行日程に明示した運送機関の運賃・料金(注釈のないきざりエコノミークラス) *旅行日程に明示した観光の料金(バス料金・ガイド料金・入場料金) *旅行日程に明示した宿泊の料金及び税・サービス料金(一人部屋利用) *旅行日程に明示した食事の料金及び税・サービス料金 *航空機による手荷物運搬料金 *現地での手荷物運搬料金(一部含まれないコースがあります。また、一部の空港・ホテルではお客様自身で運搬していただく場合があります。)*空港から宿泊先までの送迎費 *旅行日程中の国内・海外空港諸税 *運送機関が課す付加運賃・料金(例：燃油サーチャージ) *旅客保安サービス料 *国内空港施設使用料 *MATTA入場料、視察代金
これらの費用は、お客様の都合により一部利用されなくても原則として払い戻しいたしません。

●**旅行代金に含まれないもの**
前項のほかは旅行代金に含まれません。その一部を例示いたします。
*超過手荷物料金 *クリーニング代、電話料、ホテル係員等に対する心付け、その他追加飲食等個人的性質の諸費用及びそれに伴う税・サービス料金 *日本国内におけるご自宅から発着空港等集合・解散時点までの交通費・宿泊費 *現地飲み物代金

●**「通信契約」を希望されるお客様との旅行条件**
当社提携クレジットカード会社のカード会員(以下「会員」といいます。)より「会員の署名なくして旅行代金や取消料等の支払いを受ける」こと(以下「通信契約」といいます。)を条件に申込を受けた場合、通常の旅行条件とは以下の点で異なります。(受託旅行者により当該取扱ができない場合があります。また取扱できるカードの種類も受託旅行者により異なります。)
(1) 契約成立は、当社が電話又は郵便で旅行契約の締結の承諾通知を発信したとき(e-mail等電子承諾通知を利用する場合は、その通知がお客様に到達したとき)とします。また申込時には「会員番号・カード有効期限」等を通じて頂きます。
(2) 「カード利用日」とは旅行代金等の支払い又は払戻し債務を履行すべき日をいいます。旅行代金のカード利用日は「契約成立日」とします。また取消料のカードの利用日は「契約解除依頼日」とします。(但し、契約解除依頼日が旅行代金のカード利用日以降であった場合は、当社は旅行代金から取消料を差し引いた額を解除依頼日の翌日から起算して7日以内をカード利用日として払い戻します。)
(3) 与信等の理由により会員のお申し出のクレジットカードでのお支払いができない場合、当社は通信契約を解除し、規定の取消料と同額の違約料を申し受けます。ただし、当社が別途指定する期日までに現金による旅行代金のお支払いをいただいた場合はこの限りではありません。

●**特別補償**
当社は、当社又は当社が手配を代行させた者の故意又は過失の有無にかかわらず、募集型企画旅行約款別紙特別補償規程に基づき、お客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故により、その身体、生命又は手荷物上に被った一定の損害について、以下の金額の範囲において、補償金又は見舞金を支払います。
・死亡補償金：2500万円
・入院見舞金：4～40万円
・通院見舞金：2～10万円
・携行品損害補償金：お客様1名につき～15万円
(但し、補償対象品1個あたり10万円を限度とします。)

●**旅券・査証について**
(日本国籍以外の方は、自国の領事館、渡航先国の領事館、入国管理事務所にお問合せください。)
1. 旅券(パスポート)：入国時残存6ヶ月以上有効な旅券が必要です。
*現在お持ちの旅券が今回の旅行に有効かどうかの確認。旅券査証取得はお客様の責任で行ってください。これらの手続等の代行については、販売店(当社)が渡航手続料金をいただいております。
2. 査証(ビザ)：マレーシア/90日以内の滞在では不要です。

●**空港諸税及び燃油サーチャージについて**
この旅行には燃油サーチャージ・海外空港諸税・空港旅客サービス施設使用料が含まれています。

●**保健衛生について**
渡航先の衛生状況については、厚生労働省「検疫感染症情報」ホームページ：<http://www.forth.go.jp/>でご確認ください。

●**海外危険情報について**
渡航先(国又は地域)によっては、外務省「海外危険情報」等、国・地域の渡航に関する情報が出されている場合があります。お申し込みの際に販売店より「海外危険情報に関する書面」をお渡しいたします。また、「外務省海外安全ページ」：<http://www.pubanzen.mofa.go.jp/>でもご確認ください。

●**海外旅行保険への加入について**
海外において、病気、けがをした場合、多額の治療費、移送費等がかかることがあります。また、事故の場合、加害者への損害賠償請求や賠償金の回収が大変困難であるのが実情です。これらの治療費、移送費、また、死亡・後遺障害等を担保するため、お客様自身で充分な額の海外旅行保険に加入することをお勧めします。海外旅行保険については、販売店の係員にお問合せください。

●**個人情報の取扱について**
(1) 当社及び販売店は、旅行申込の際に提出された申込書等に記載された個人情報について、お客様との間の連絡のために利用させていただくほか、お客様がお申込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のために手続に必要な範囲内で利用させていただきます。
(2) 当社は、旅行先でのお客様のお買物等の便宜のため、当社の保有するお客様の個人情報をお土産店に提供することがあります。この場合、お客様の氏名、パスポート番号及び搭乗される航空便名等に係る個人データを、あらかじめ電子的方法等で送付することによって提供いたします。なお、これらの個人データの提供の停止を希望される場合は、お申込店に出发前までにお申し出下さい。
(3) その他、個人情報の取扱いについては、ご旅行条件書(全文)の「個人情報の取扱い」をご参照ください。
なお、当社の個人情報に関するお問い合わせ窓口は次の部署になります。
CSR推進室 〒100-6051 東京都千代田区霞が関3-2-5 霞が関ビルディング12階
Tel：03-5539-2803 (受付時間 平日9:30～17:30 e-mail:bwt_privacy@bwt.jtb.jp)
個人情報保護管理責任者：CSR推進室長

●**旅行条件・旅行代金の基準**
この旅行条件は2015年11月19日を基準としています。又、旅行代金は2015年11月18日現在の有効な運賃・規則を基準として算出しています。

■**後援**
東京商工会議所

■**お問合せ・お申し込み**
株式会社JTBコーポレートセールス 新宿第五事業部
〒163-0426 東京都新宿区西新宿2-1-1 新宿三井ビルディング26階
TEL:03-5909-8091
FAX:03-5909-8110
営業時間：月曜日～金曜日 9:30～17:30(土・日・祝日休業)
総合旅行業務取扱管理者：吉武 耕 担当：平松・石毛

■**旅行企画・実施**
株式会社JTBコーポレートセールス
観光庁長官登録旅行業第1767号
日本旅行業協会正会員
東京都千代田区霞が関3-2-5 〒100-6051
ボンド保証会員 旅行業公正取引協議会会員
総合旅行業務取扱管理者とはお客様の旅行を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し担当者からの説明にご不明な点がなければご遠慮なく左記の取扱管理者にお尋ねください。

MATTA FAIR 2016 & ムスリムトラベラー受入れのためのスタディーツアー

日本政府観光局（JNTO）によると2015年10月の訪日外客数は、過去最高の年間訪日外客数1300万人に到達した前年同月比43.8%増の182万9千人で、これまで10月として過去最高となった。マレーシアにおいては、前年同月比18.7%増の28,500人で、10月として過去最高を記録。その大きな追い風となったのが格安航空会社エア・アジアの新千歳-クアラルンプール間の就航である。（出典：日本政府観光局（JNTO））

観光立国・訪日客数2000万人時代早期実現を目指す日本。日本を訪れる外国人旅行者のための受入環境整備が進められており、特に受入施設側においては多様な文化や慣習の違いにより様々な対応が求められます。中でもムスリム訪日旅行者数はビザ緩和やLCC就航により伸びている一方、受入環境整備に関しては世界と比較して遅れているのが現状です。

そこで、イスラミックツーリズム先進国・マレーシアにてマレーシア最大規模の国際旅行フェアを通じて他国の動向やトレンドを学ぶとともに世界に広がるムスリムトラベラーの受入環境整備について学んでみませんか。

本ツアーのポイント

◆ ムスリムトラベラーについて学ぶために

衣食住のうち旅行において大きな割合を占める「衣=ファッション」・「食=ハラール」に傾注してツアーを造成しました。さらにはイスラム教の基本であるお祈りについてもモスクを訪問することで学んで頂きます。

◆ 「ファッション」について

日本企業も多く出展している大型ショッピングモールを見学することはもちろんのことローカルマーケットもご案内致します。イスラム教徒が好むデザインや素材そしてトレンドをご自身の目でお確かめください。

◆ 「ハラール」について

マレーシアの政府機関によるハラールに関するレクチャーのほか、実際にハラール製品が製造されている工場の見学そしてハラール食材を利用したホテルでのハラール料理のクッキングデモおよび昼食をお召し上がり頂きます。

これにより、原料から加工品におけるハラール認証から製造そして消費者に提供される一連の流れをご確認頂きます。



ホテル情報

インターコンチネンタル クアラルンプール Intercontinental Kuala Lumpur

クアラルンプールを代表するランドマークであるペトロナスツインタワーやコンベンションセンターをはじめ、さまざまなショップやエンターテインメント施設が徒歩圏内。観光の拠点としては特に便利なロケーションに位置するラグジュアリーホテルです。レストランは、すしバーや鉄板焼きコーナーを備えた本格和食店や、マレー料理、中国料理など、グルメも満足できる店が揃っています。

現地情報

マレーシア最大の都市にして、首都でもあるクアラルンプール。高さ452mのペトロナス・ツインタワーに代表されるように、市内では都市開発が次々に進められている一方、イギリス統治時代の歴史的建造物が今も残るなど、新旧の文化が混在しています。クアラルンプールとは、「濁った川が交わる場所」という意味です。町の名の由来となったクラン川とゴンバック川の合流地点は、19世紀半ばにスズの集積所として発展しました。現在でもスズはマレーシア国内を支える重要な産業となっています。現在マレーシアでは、2020年までの先進国入りを目指して、多彩なプロジェクトを進行中。未来型都市の創出を目指し、高架鉄道やモノレールを使った新都市交通システムの整備に力を入れています。

◆ 日程表

日次	月日(曜)	地名	現地時間	交通機関	スケジュール	食事
1	3月8日(火)	東京(成田)発 クアラルンプール	午前 夕刻	航空機 専用バス	到着後、専用車にてホテルへ移動 夕食は各自 <クアラルンプール泊>	朝: × 昼: 機内 夕: ×
2	3月9日(水)	クアラルンプール		専用車	【午前】 ●マレーシア連邦政府イスラーム開発局(JAKIM) セミナー「イスラミックツーリズムにおけるハラール認証とハラールの重要性について」*仮テーマ ●昼食(マレー料理) ●ハラール食品製造工場見学 ●Masjid Putra入場 夜 ホテルへ到着、夕食は各自 <クアラルンプール泊>	朝: ○ 昼: ○ 夕: ×
3	3月10日(木)	クアラルンプール		専用車	【午前】 ●現地ホテル ハラールアカデミー&昼食 シェフによるハラールフードの説明・質疑応答・クッキングデモ・キッチン見学 ●現地旅行会社訪問(予定) ※訪問の可否は確定書面にてご案内致します ●流通視察 PAVILION KUALA LUMPUR内 TOKYO STREET視察 夕方 ホテル到着、夕食は各自 <クアラルンプール泊>	朝: ○ 昼: ○ 夕: ×
4	3月11日(金)	クアラルンプール クアラルンプール発	深夜	航空機	【午前】 ●MATTA FAIR見学および自由昼食 ●ローカルマーケット散策 ●流通視察:Low Price Leaderとして有名な「giant」視察 ●Mitsui Outlet Park KLIASEPANG訪問 その後各自、自由夕食 【夜】クアラルンプール空港へ <機中泊>	朝: ○ 昼: × 夕: ×
5	3月12日(土)	東京(成田)着	朝			朝: 機内

【ご注意点】・この行程は2015年12月1日現在の運行予定スケジュールを基準としております。発着時間、交通機関等は変更になる場合がございます。

●時間帯の目安

早朝 朝 午前 午後 夕刻 夜 深夜
04:00 06:00 08:00 12:00 16:00 18:00 23:00 04:00

■ご旅行日程：2016年3月8日(火)～3月12日(土) 5日間

■ご旅行代金：246,000円 (大人お一人様)

(一人部屋利用、燃油サーチャージ、海外空港諸税、国内空港旅客サービス施設使用料を含む)

■申込締切：2016年1月27日(水)まで ※先着順。募集人員に達し次第締切となります。

■募集人員：20名様 (最少催行人員：15名様)

■添乗員：同行します。(1名)

■利用航空会社：マレーシア航空 (MH) エコノミークラス

■利用ホテル：インターコンチネンタル クアラルンプール(1名1室利用)

■食事条件：朝食3回、昼食2回、夕食0回 (機内食は除く)